## **Information on Sales Arrangements (No. 55)**

銷售安排資料(第55號)

Name of the Phase of the Development:	The Spectra
發展項目期數名稱:	朗屏 8 號
Date of the Sale:	From 17 July 2018 (the " <b>First Date of Sale</b> ")
出售日期:	由 2018 年 7 月 17 日(「 <b>出售首日</b> 」)起
Time of the Sale:	From 12:00 noon – 07:00 p.m.
出售時間:	由中午 12 時至晚上 7 時
Place where the sale will take place: 出售地點:	Portion of 1/F, K. Wah Centre, 191 Java Road, North Point, Hong Kong (the " <b>Designated Venue</b> ") 香港北角渣華道 191 號嘉華國際中心 1 樓部份 (下稱「 <b>指定會場</b> 」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	3

Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following units in the Phase of the Development 發展項目的期數的以下單位:

The following units in Tower 3 以下在第 3 座的單位: 6F\*, 15F, 21F

\*Sale of this unit has been suspended 此單位暫不提供出售

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅 物業的優先次序:

First come first served, subject to the following:-

If there are 2 or more parties interested in purchasing the same residential property(ies) at the commencement time on any date of sale, balloting will be conducted to determine the order of priority of property selection.

In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate the above residential property(ies) to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

以先到先得形式發售,受限於以下條件:

若在任何出售日的出售時間開始時,有兩位或以上人士有意購買同一個住宅物業,將會進 行抽籤以決定揀樓次序。

如有任何爭議,賣方保留最終權利以任何方式(包括抽籤)分配上述住宅物業予任何有意 購買的人士。 Persons who are interested in purchasing the specified residential property(ies) ("**Prospective Purchasers**") will be offered and advised to view the specified residential property(ies) which they intend to purchase before attending the Designated Venue for selection of any of the specified residential properties or entering into the preliminary agreement for sale and purchase. Please refer to paragraph (3) of "Other Matters" below.

有意購買指明住宅物業之人士(「**準買家**」)在蒞臨指定會場揀選其意欲購買的住宅物業或簽署臨時買賣合約前,將獲安排並建議參觀其意欲購買的指明住宅物業。詳情請見下文「其他事項」之(3)項。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名 該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Prospective Purchasers will be offered and advised to view the specified residential property(ies) which they intend to purchase before attending the Designated Venue for selection of any of the specified residential properties or entering into the preliminary agreement for sale and purchase. Please refer to paragraph (3) of "Other Matters" below.

準買家在蒞臨指定會場揀選其意欲購買的住宅物業或簽署臨時買賣合約前,將獲安排並建 議參觀其意欲購買的指明住宅物業。詳情請見下文「其他事項」之 (3)項。

## Other matters:

其他事項:

- 1. The sale of the specified residential properties offered to be sold under this Information on Sales Arrangement is subject to availability. Please note that the Vendor's admittance of any person to the Designated Venue or the waiting queue thereof does not guarantee that the person will be able to purchase any specified residential property.
  - 將按本銷售安排資料提供出售的指明住宅物業售完即止。任何人士獲賣方批准進入指定 會場或獲賣方接受輪候,均不保證該人士能購得任何指明住宅物業,敬希注意。
- Person interested in purchasing must personally attend the Designated Venue to select the specified residential property(ies) that the person wishes to purchase. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.
  - 有意認購的人士必須親臨指定會場揀選其意欲購買的指明住宅物業。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之任何有意認購的人士。
- 3. On or before the First Date of Sale and subject to any arrangement of the Vendor from time to time, Prospective Purchasers are offered and advised to view the specified residential property(ies) which they intend to purchase before attending the Designated Venue for selection of any of the specified residential properties or entering into the preliminary agreement for sale and purchase. In order to maintain order at the sales office and to ensure the smoothness of the selection procedures, after Prospective Purchasers have selected a specified residential property, the Prospective Purchasers will be requested to proceed with the signing of preliminary agreement for sale and purchase of that specified residential property. All Prospective

Purchasers are therefore advised to make prior arrangements and view the specified residential property(ies) before the selection of that specified residential property(ies).

在出售首日或之前及受制於賣方不時之任何安排,賣方將安排並建議準買家參觀其意欲 購買的指明住宅物業。為維持售樓處的秩序及確保揀選住宅物業程序順暢,準買家揀選 指明住宅物業後即進入該指明住宅物業臨時買賣合約之簽署程序。故特此建議所有準買 家於揀選指明住宅物業前安排並參觀該指明住宅物業。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公衆免費領取:

Portion of 1/F (Sales Office) and G/F, K. Wah Centre, 191 Java Road, North Point, Hong Kong 香港北角渣華道 191 號嘉華國際中心 1 樓部份(售樓處)及地下

Date of Issue (發出日期): 13/07/2018

Date of Revision (修改日期): 04/09/2018